Sreda, 6. julij 2011

PRILOGA

Skupna izjava Evropskega parlamenta in Sveta o korelacijskih tabelah

Dogovor med Evropskim parlamentom in Svetom o predlogu direktive o lažji čezmejni izmenjavi informacij o prometnih prekrških, povezanih z varnostjo v cestnem prometu, dosežen na trialogu dne 20. junija 2011, z ničemer ne posega v izide medinstitucionalnih pogajanj o korelacijskih tabelah.

Izjava Komisije o korelacijskih tabelah

Komisija poudarja, da je zavezana zagotoviti, da države članice pripravijo korelacijske tabele, ki povezujejo njihove ukrepe za prenos z direktivo EU, ter jih pošljejo Komisiji v okviru prenosa zakonodaje EU, kar koristi državljanom, boljši pripravi zakonodaje in večji preglednosti, ter pomagajo pri preučevanju skladnosti nacionalnih predpisov z določbami EU.

Komisija obžaluje, da ni zadostne podpore za določbe v predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o lažji čezmejni izmenjavi informacij o prometnih prekrških, povezanih z varnostjo v cestnem prometu, katerih namen je bil uvesti obvezno pripravo korelacijskih tabel.

Vendar je Komisija pripravljena na kompromise in se lahko strinja, da se določba o obveznih korelacijskih tabelah, vključena v besedilo predloga, zamenja z uvodno izjavo, ki bo države članice spodbujala k takemu ravnanju, če bo tako zagotovljeno takojšnje sprejetje zadevnega predloga.

Vendar pa ravnanje Komisije v tej zadevi ni precedens. Komisija si bo še naprej prizadevala, da bi skupaj z Evropskim parlamentom in Svetom našla ustrezno rešitev tega horizontalnega institucionalnega vprašanja.

Izjava Komisije o smernicah za varnost v cestnem prometu

Komisija bo preučila potrebo po oblikovanju smernic na ravni EU, da bi s primerljivimi metodami, praksami, standardi in pogostnostjo kontrol zagotovili večje zbliževanje glede izvrševanja cestnoprometnih predpisov v državah članicah, zlasti v povezavi s prekoračitvijo dovoljene hitrosti, vožnjo pod vplivom alkohola, neuporabo varnostnega pasu in vožnjo skozi rdečo luč.

Večletni finančni okvir za obdobje 2007-2013 ***

P7_TA(2011)0326

Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 6. julija 2011 o osnutku uredbe Sveta o večletnem finančnem okviru za obdobje 2007–2013 (16973/3/2010 – C7-0024/2011 – 2010/0048(APP))

(2013/C 33 E/42)

(Posebni zakonodajni postopek – odobritev)

Evropski parlament,

— ob upoštevanju osnutka uredbe Sveta (16973/3/2010),

— ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovodenju ([1]),

([1]) UL C 139, 14.6.2006, str. 1.

— ob upoštevanju prošnje za odobritev, ki jo je Svet podal v skladu s členom 312 Pogodbe o delovanju Evropske unije (C7-0024/2011),

— ob upoštevanju vprašanja za ustni odgovor v imenu Odbora za proračun, namenjenega Svetu (O-0074/2010 - B7-0310/2010) in Komisiji (O-0075/2010 - B7-0311/2010) z dne 20. maja 2010, in razprave na plenarni seji dne 15. junija 2010,

— ob upoštevanju svoje resolucije z dne 22. septembra 2010 o predlogu uredbe Sveta o večletnem finančnem okviru za obdobje 2007–2013 ([1]),

— ob upoštevanju členov 75 in 81(1) Poslovnika,

— ob upoštevanju priporočila Odbora za proračun (A7-0253/2011),

A. ker je treba obstoječi pravni instrument, ki opredeljuje večletni finančni okvir, spremeniti zaradi začetka veljavnosti Lizbonske pogodbe,

B. ker so se vse tri institucije odzvale na to zahtevo, kakor sledi:

— Komisija je predložila tako imenovani "lizbonski paket", ki vsebuje predlog uredbe Sveta o večletnem finančnem okviru z obdobje 2007 – 2013, osnutek medinstitucionalnega sporazuma o sodelovanju v proračunskih zadevah in predlog za spremembo finančne uredbe,

— Svet je pripravil osnutek uredbe Sveta o večletnem finančnem okviru za obdobje 2007–2013,

— Evropski parlament je postavil ustna vprašanja, sprejel resolucijo in med proračunskim postopkom za leto 2011 poskušal razpravljati o lizbonskem paketu v trialogih s preostalimi institucijami,

C. ker Parlament meni, da sedanji Medinstitucionalni sporazum o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovodenju ostaja v veljavi, dokler ne začne veljati nova uredba o večletnem finančnem okviru, razen členov, ki so po začetku veljavnosti Lizbonske pogodbe postali brezpredmetni;

D. ker kljub prizadevanjem tedanjega belgijskega in madžarskega predsedstva Svet ni pokazal nobene pripravljenosti za vstop v pogajanja o lizbonskem paketu, kakor je predvideno v členu 312(5) Pogodbe o delovanju Evropske unije,

E. ker bi zmanjšanje stopnje prilagodljivosti večletnega finančnega okvira, ki jo predlaga Svet, okrnilo pooblastila in pravice Parlamenta v zvezi s tistimi, ki jih že ima,

F. ker namen Lizbonske pogodbe ni bil zmanjšati pravic Parlamenta in ker slednji ni pripravljen sprejeti tega zmanjšanja,

1. ne odobri predloga uredbe Sveta o večletnem finančnem okviru za obdobje 2007–2013,

2. naroči svojemu predsedniku, naj razglasi zaključek zakonodajnega postopka in stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

([1]) Sprejeta besedila, P7_TA(2010)0328.